

# Kanlux

HERMI 7063NB

INES 7061N

INES 7061NC

MILO 7040T

MILO 7040T/P

SANGA DL-100

TUNA S1101-W

TUNA MINI-60W



Im Produkt kann eine Energiesparlampe verwendet werden.

## BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Das Produkt nicht bedenken.

## MONTERING

Der Austausch der Lichtquelle darf erst nach dem Abkühlen des Produkts erfolgen.

## ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

P1: Nennspannung, Frequenz.

P2: Maximale Leistung der Leuchtquelle.

P3: Lampensockel / Leuchte.

P4: Glühbirne / Kompakte Energiesparleuchte / LED-Leuchte

P5: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.

P6: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1,0mm Durchmesser. Geschützt gegen Sprühwasser.

P7: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1,0mm Durchmesser. Geschützt gegen Sprühwasser.

P8: Staubgeschütztes Produkt. Geschützt gegen Spritzwasser.

P9: Klasse II

Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.

P10: Verwendung im Innen- und Außenbereich.

P11: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.

## Umweltschutz

Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.

## ANMERKUNGEN / HINWEISE

Nach Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann es zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) erhältlich.

Kanlux S.A. haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

## FR

### DESTINATION / APPLICATION

Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

### INSTALLATION

Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convables.

Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent.

Schema de l'installation : voir les illustrations bloc [A].

Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct ainsi que la connection électrique.

Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi.

### CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES

Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux. On peut utiliser en ce produit les sources de lumière à basse consommation.

### RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Ne pas couvrir le produit.

Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée.

Echange de la source de lumière peut être effectué après le refroidissement du produit.

### EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISÉS

P1: Tension nominale, fréquence.

P2: Puissance maximale de la source de lumière.

P3: Coulot/douille.

P4: Lampe/Lampe fluorescente compacte à basse consommation/Lamp LED.

P5: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).

P6: Protection contre les états solides dépassant 1,0mm. Protection contre les glacées d'au.

P7: Protection contre les états solides dépassant 1,0mm. Protection contre l'eau pulvérisée.

P8: Produit résistant à la poussière. Protection contre les glacées d'au.

P9: 2ème classe

Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.

P10: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.

P11: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.

### REMARKS / NOTATIONS

La non observation des indications du présent ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels.

Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site : [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

Kanlux S.A. n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.

## ES

### DESTINACIÓN/USO

Producto destinado a uso doméstico y de uso general.

### INSTALACION

Antes de empezar la instalación lea la instrucción.

La instalación debe ser realizada por una persona autorizada.

Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado.

Esquema de instalación: véase los dibujos bloque [A].

Antes de empazar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas.

El producto se puede conectar a la red de alimentación que cumple con los estándares de calidad de energía definidos en la normativa vigente.

### DATOS DE FUNCIONAMIENTO

Usar el producto dentro y/o fuera de los locales.

En el producto se puede usar bombillas de bajo consumo de energía.

### RECOMENDACIONES DE EXPLOTACION / MANTENIMIENTO

Ejecutar los trabajos de mantenimiento con la alimentación desconectada. No tapar el producto.

El producto puede calentarse a una temperatura más alta. Cambiar la bombilla después del enfriamiento de la lámpara.

### EXPLICACION DE SIGNOS Y SIMBOLOS USADOS

P1: Tensión nominal, frecuencia de luz.

P2: Potencia máxima de la fuente de luz.

P3: Imango/portalamparas.

P4: Bombilla/Tubo fluorescente compacto de bajo consumo de energía/Lámpara LED.

P5: El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables.

P6: Protección contra cuerpos sólidos superiores a 1,0 mm. Protección contra el agua que salpica.

P7: Protección contra cuerpos sólidos superiores a 1,0 mm. Protección contra el agua vaporizada.

P8: Producto resistente al polvo. Protección contra el agua que salpica.

P9: Clase II

El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumple, aparte del aislamiento básico, el aislamiento doble o reforzado.

Uso en el interior y fuera de locales/habitaciones.

P11: El símbolo significa la distancia mínima que puede tener un portalamparas (su fuente de luz) desde el lugar y objetos que ilumina.

## DE

### VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

Lesen Sie vor der Montage die Anleitung.

Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat.

Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren.

Montageschema: s. Zeichnung Block [A].

Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden.

Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

### FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich.

## IT

### DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.

### MONTERING

Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza.

Le operazioni di installazione vanno eseguite con l'alimentazione disinserita. È necessario adottare particolari cautele.

Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni blocco [A].

Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cabloggio elettrico siano corretti.

Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.

### CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodoto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno. Nel prodotto è possibile inserire una sorgente luminosa a risparmio energetico.

### RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita. Non coprire il prodotto.

Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. La sostituzione della sorgente luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto.

### SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

P1: Tensione nominale, frequenza

P2: Potenza massima della sorgente luminosa

P3: Base/alloggiamento

P4: Lampadina/Lampada a richiesta a risparmio energetico/Lampada a LED. P5: Prodotto conforme ai requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).

P6: Protezione contro i corpi solidi superiori a 1,0mm. Protezione contro i getti d'acqua.

P7: Protezione contro i corpi solidi superiori a 1,0mm. Protezione contro gli spruzzi d'acqua.

P8: Prodotto resistente alla polvere. Protezione contro i getti d'acqua.

P9: Classe II

Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.

P10: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.

P11: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.

### PROTEZIONE AMBIENTALE

Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

### AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali.

Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

Kanlux S.A. non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inservenza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni.

## DK

### BESTEMMELSE / ANVENDELSE

Produktet egner sig til brug indefor husstanden og til almindeligt brug.

Læs venligst vejledning for De begynde at montere.

Montagen skal foretages af en autoriseret installator. Afbryd altid strømmen inden installation, vedligeholdelse og reparation på produktet.

Installationen skal udføres med særlig forsigtighed. Montageskema: kig på figur 1 i del [A].

Før produktet benyttes første gang kontrolleres der, om produktet er blevet monteret og tilsluttet til spænding korrekt.

Produktet kan tilsluttes til et forsyningsnet, der opfylder energikvalitetsstandarderne ifølge loven.

### FUNKTIONELLE EGENSKABER

Produktet skal anvendes indvendigt og/eller udvendigt. I produktet kan energisparende lyskilder anvendes.

### DRIFTSANBEFALINGER / VEDLIGEHOLDELSE

Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montageschema: kig på figur 1 i del [A].

Før første brug kontroller at produktet er riktigt mekanisk festet og elektrisk tilkoblet.

Produktet må ikke kobles til et forsyningsnet som ikke opfylder lovmæssige kvalitetskrav for energi.

### FUNKTIONELLE EGENSKABER

Produktet skal bruges indendørs og/eller udendørs. Produktet kan bruges med energisparende lyskilder.

### BRUKSANBEFALINGER / VEDLIEHOLD

Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montageschema: kig på figur 1 i del [A].

Før første bruk kontroller at produktet er riktigt mekanisk festet og elektrisk tilkoblet.

Produktet må ikke kobles til et forsyningsnett som ikke oppfyller lovmessige kvalitetskrav for energi.

## NL

### BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED

Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

### MONTEGE

Voor montage lees instructie.

Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie.

Montage schema: kijk beelden del [A].

Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren.

Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving.

### FUNCTIONALE EIGENSCHAPPEN

Product te gebruiken in binnen en/of buitenruimen.

Alle activiteiten moeten worden uitgevoerd met de stroom afgebroken. Het product kan niet worden gebruikt met energiebesparende lampen.

Montage schema: kijk beelden del [A].

Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren.

Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving.

### FUNKTIONELLE EIGENSCHAPPEN

Produktet kan brukes med energisparende lyskilder.

Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montageschema: kig på figur 1 i del [A].

Før første bruk kontroller at produktet er riktigt mekanisk festet og elektrisk tilkoblet.

Produktet må ikke kobles til et forsyningsnett som ikke oppfyller lovmessige kvalitetskrav for energi.

### FUNKTIONELLE EIGENSCHAPPEN

Produktet skal brukes med energisparende lyskilder.

Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montageschema: kig på figur 1 i del [A].

Før første bruk kontroller at produktet er riktigt mekanisk festet og elektrisk tilkoblet.

Produktet må ikke kobles til et forsyningsnett som ikke oppfyller lovmessige kvalitetskrav for energi.

### FUNKTIONELLE EIGENSCHAPPEN

